

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.3/EM.9/1
12 July 2000

ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية

اجتماع الخبراء المعني بالتجارة الإلكترونية والسياحة

جنيف، ١٨ - ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- ١- التسجيل
- ٢- انتخاب أعضاء المكتب وإقرار جدول الأعمال
- ٣- التجارة الإلكترونية والتنمية
- ٤- أثر التجارة الإلكترونية على السياحة: تقييم وتجارب
- ٥- التغيير والتفكك في أسواق السياحة على الإنترنت وتأثيرهما على الخدمات المالية والنقل وغير ذلك من خدمات الدعم في بلد المقصد
- ٦- من المنتج إلى الوسيط إلى الوسيط المعلوماتي إلى المستهلك: من الذي يستفيد من ثورة التجارة الإلكترونية في مجال السياحة
- ٧- الاستراتيجيات المحتملة للبلدان النامية
- ٨- اعتماد نتائج الاجتماع.

ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

البند ١ - التسجيل

١ - يوصى بأن يقوم مندوبون في هذا الاجتماع بتسجيل أنفسهم خلال صبيحة اليوم الأول من الاجتماع.

البند ٢ - انتخاب أعضاء المكتب وإقرار جدول الأعمال

٢ - يرد جدول الأعمال المؤقت لاجتماع الخبراء في الفرع أولاً أعلاه. ومرفق بهذه الوثيقة الجدول الزمني المؤقت للاجتماع الذي يدوم ثلاثة أيام.

٣ - في شباط/فبراير ٢٠٠٠، اعتمد مؤتمر الأونكتاد في دورته العاشرة خطة عمل الأونكتاد (TD/386). ويطلب من الأونكتاد في الفقرة ١٤٨ أن يستمر في مساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية في بناء الهياكل الأساسية للخدمات في مجالات الجمارك والنقل والأعمال المصرفية والسياحة بغية تحسين قدرتها على المنافسة في السوق الدولية. ويطلب من الأونكتاد أيضاً في الفقرتين ١٥٦ و ١٥٧، المتعلقة بالتجارة الإلكترونية، أن "يسهم في إثراء المناقشات الدولية المتعلقة بالأثر الإنمائي لشبكات المعلومات العالمية مع التصدي بصورة خاصة لمعالجة الاحتياجات المحددة للبلدان النامية، مثل الوصول إلى تكنولوجيا المعلومات، ونقص الهياكل الأساسية وتعزيز القدرات البشرية".

٤ - وقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية المعقودة في ١٢ أيار/مايو ٢٠٠٠ الدعوة إلى عقد اجتماع خبراء معني "بالتجارة الإلكترونية والسياحة" في الفترة من ١٨ إلى ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠. وستنقسم أعمال الاجتماع، طبقاً لولايته، إلى ثلاثة أجزاء موضوعية.

البند ٣ - التجارة الإلكترونية والتنمية

٥ - ينبغي أن تتناول المناقشات، في إطار هذا البند من جدول الأعمال قضايا عامة تتعلق بـ "الاقتصاد الجديد" والتجارة الإلكترونية ودورها في التنمية الاقتصادية. وينبغي أن توفر للمناقشات معلومات أساسية للمداولات المحددة التي سيجريها الاجتماع في إطار البنود الموضوعية ٤ و ٥ و ٦ و ٧.

البند ٤ - أثر التجارة الإلكترونية على السياحة: تقييم وتجارب

٦ - ستكرس المناقشات في إطار البند الموضوعي الأول لعرض الخبراء لتجارهم الشخصية فيما يتعلق بالطريقة التي أثرت بها التجارة الإلكترونية على أداء الصناعات السياحية الوطنية وسيجري استعراض آثارها على عمليات استقبال ووصول السائحين بالإضافة إلى التغييرات في جودة ومكونات عروض المنتجات السياحية وصفقاتها.

البند ٥ - التغيير والتفكك في أسواق السياحة على الإنترنت وتأثيرهما على الخدمات المالية والنقل وغير ذلك من خدمات الدعم في بلد المقصد

٧ - ستستعرض المناقشة في إطار البند الموضوعي الثاني مدى وأهمية التغيير في العلاقات بين مختلف الجهات الفاعلة في هذه الصناعة الذي تسبب فيه دخول التجارة الإلكترونية في مجال السياحة. وسيولى اهتمام خاص إلى الإمكانيات والتحديات الجديدة في قطاع السياحة، فضلاً عن تلك التي يمكن أن تواجهها المصارف وجهات النقل، ومنتجات الأغذية والمشروبات والمنافع، والمنظمات القطاعية أو العامة التي تدعم وتشجع تصدير السياحة لدى بلد المقصد.

البند ٦ - من المنتج إلى الوسيط إلى الوسيط المعلوماتي إلى المستهلك: من الذي يستفيد من ثورة التجارة الإلكترونية في مجال السياحة

٨ - ستكرس المناقشة في إطار البند الموضوعي الثالث لتقييم كيف يعيد هيكل سوق السياحة الجديد على الإنترنت توازن الموقف التفاوضي والقدرة التفاوضية بالمقارنة بسوق ما قبل الإنترنت. ففي الماضي، كان الكثير من منتجي السياحة في البلدان النامية غير قادرين على تحسين نصيبهم من الإيرادات والأرباح من خلال التفاوض بشأن شروط تعاقدية أفضل مع منظمي الجولات والخطوط الجوية الدولية. هل نشأت إمكانيات جديدة بسبب السياحة على الإنترنت؟ وما هي التحركات الرئيسية للجهات الفاعلة في الأسواق التي ستهيمن على هذه الصناعة في غضون سنوات عدة؟

البند ٧ - الاستراتيجيات المحتملة للبلدان النامية

٩ - في ضوء بنود المناقشة الثلاثة السابقة، سيركز اجتماع الخبراء اهتمامه على التوصيات المتعلقة بالسياسة العامة والتوصيات العملية الموجهة إلى جميع الأطراف التي تقوم بإنتاج وتصدير المنتجات السياحية في البلدان النامية. وينبغي أن تؤدي المناقشة إلى تحديد الأنشطة التي يمكن أن تنفذ فوراً وكذلك إلى أشكال وطرائق الدعم التي يمكن أن تُطلب من المنظمات الدولية، وخاصة فيما يتعلق بحالة أقل البلدان نمواً.

البند ٨ - اعتماد نتائج الاجتماع

١٠ - سيعتمد اجتماع الخبراء توصيات ستتولى الدول الأعضاء تقييمها قبل عرضها على لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية في كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. وسيجري تجميع التقرير النهائي تحت إشراف الرئيس بعد اختتام الاجتماع.

الوثائق

التجارة الإلكترونية والسياحة: الآفاق والتحديات الجديدة أمام البلدان النامية TD/B/COM.3/EM.9/2
التجارة الدولية في الخدمات المتصلة والسياحة: قضايا وخيارات للبلدان النامية TD/B/COM.1/EM.6/2

الجدول الزمني للاجتماع

اليوم ١ (١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠)	اليوم ٢ (١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠)	اليوم ٣ (٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠)
اليوم ١ (١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠) البند ١: التسجيل	اليوم ٢ (١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠) البند ٤: أثر التجارة الإلكترونية على السياحة: تقييم وخبرات	اليوم ٣ (٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠) البند ٦: من المنتج إلى الوسيط إلى الوسيط المعلوماتي إلى المستهلك: من الذي يستفيد من ثورة التجارة الإلكترونية في مجال السياحة
اليوم ٢ (١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠) البند ٢: انتخاب أعضاء المكتب وإقرار جدول الأعمال البند ٣: التجارة الإلكترونية والتنمية	اليوم ٥ (١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠) البند ٥: التغيير والتفكك في أسواق السياحة على الإنترنت وتأثيرهما على الخدمات المالية والنقل وغير ذلك من خدمات الدعم في بلد المقصد	اليوم ٧ (١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠) البند ٧: الاستراتيجيات المحتملة للبلدان النامية البند ٨: اعتماد نتائج الاجتماع
